



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/26276
9 de agosto de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: RUSO

CARTA DE FECHA 9 DE AGOSTO DE 1993 DIRIGIDA A LA PRESIDENTA
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE
AZERBAIYAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Con gran preocupación tengo a bien informarle de que las tropas armenias reanudaron sus ataques contra la región de Fizuli en Azerbaiyán y violaron nuevamente las condiciones de cesación del fuego.

Los días 7 y 8 de agosto, tropas armenias atacaron por el oeste la capital de Fizuli y avanzaron a una distancia de dos kilómetros de la ciudad. Fizuli continúa bajo intenso fuego de tanques y artillería desde las colinas de Menguelen-Ata y otras alturas que dominan la ciudad. Las tropas armenias atacaron simultáneamente a Fizuli por el flanco sudoccidental desde las aldeas Kargabazar, Molave y Karakiolu con el objetivo de interrumpir el tránsito en la carretera entre Fizuli y Yebrail.

En otros sectores del frente, al igual que a lo largo de la frontera entre Armenia y Azerbaiyán, las fuerzas armadas de Armenia continúan lanzando cohetes y disparando con artillería contra poblaciones azerbaiyanas. Desde el territorio de Novruzlu y Marzili, aldeas ocupadas de la región de Agdam, se efectuaron disparos contra aldeas vecinas de la región de Agyabedi, y, protegidas por fuego de artillería, unidades blindadas de las tropas armenias lograron avanzar por la carretera en dirección a Agyabedi; además, desde territorio armenio se efectuaron disparos contra las aldeas Mormor y Novoivanovka de la región de Kedabek, contra la aldea Kiolugushlag de la región de Zanguelán y contra la aldea Kilid de la República Autónoma de Nahnichevan. Hay muertos y heridos entre la población civil.

Es lamentable tener que admitir que, en momentos en que acaban de comenzar en Roma las conversaciones del Grupo de Minsk de la CSCE para la adopción de un conjunto de medidas encaminadas a hacer cumplir las resoluciones 822 y 853 del Consejo de Seguridad, Armenia una vez más emprende una serie de acciones hostiles contra Azerbaiyán, con el objeto de socavar el proceso de negociaciones y hacer caso omiso de los valiosos esfuerzos realizados por la comunidad internacional para lograr un arreglo pacífico del conflicto armenio-azerbaiyano.

Lo que antecede es una prueba más de que Armenia proseguirá con su agresión armada contra Azerbaiyán mientras el Consejo de Seguridad no condene al agresor ni adopte contra él las sanciones correspondientes previstas en la Carta de las Naciones Unidas.

S/26276
Español
Página 2

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan A. HASSANOV
Embajador
Representante Permanente
